

BÉLA BARTÓK

3 DORFSZENEN

FALUN

3 DEDINSKÉ SCÉNY

KLAVIERAUSZUG MIT GESANG

ZONGORAKIVONAT

KLAVIRNÍ VÝTAH

UE 8713

UNIVERSAL EDITION

BÉLA BARTÓK

DREI DORFSZENEN

FÜR VIER (ODER ACHT) FRAUENSTIMMEN UND KAMMERORCHESTER

FALUN
NÉGY (VAGY NYOLC) NŐI HANGRA
ÉS KAMARAZENEKARRA

TRÍ DEDINSKÉ SCÉNY
PRE ŠTYRI (ALEBO OSEM) ŽENSKÉ
HLASY A KOMORNÝ ORCHESTER

WORTE UND WEISEN AUS DEM KOMITAT ZVOLEN
ZÓLYOM VÁRMEGYEI SZÖVEGEK ÉS DALLAMOK
ZVOLENSKÉ PIESNE

KLAVIERAUSZUG MIT GESANG
ZONGORAKIVONAT
KLAVIRNÍ VÝTAH S TEXTOM

DEUTSCHE ÜBERSETZUNG VON DR. BENEDIKT SZABOLCSI
MAGYARRA FORDÍTOTTA LÁNYI VIKTOR

I. HOCHZEIT — LAKODALOM — SVATBA
II. WIEGENLIED — BÖLCSÓDAL — UKOLIEBAVKA
III. BURSCHENTANZ — LEGÉNYTÁNC — TANEC MLÁDENCŮV

DIESE FASSUNG DER »DORFSZENEN« IST AUF VERANLASSUNG
DER LEAGUE OF COMPOSERS, NEW YORK, ENTSTANDEN

AUFFÜHRUNGSRECHT VORBEHALTEN - DROITS D'EXÉCUTION RÉSERVÉS

UNIVERSAL EDITION A. G.
WIEN

COPYRIGHT 1927 BY UNIVERSAL EDITION

DREI DORFSZENEN

FALUN – TRI DEDINSKÉ SCÉNY

Aufführungsrecht vorbehalten
Droits d'exécution réservés

I

BÉLA BARTÓK

Hochzeit – Lakodalom – Svatba

Vivacissimo (♩ = 196)

PIANO

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. Each system contains two staves (treble and bass clef). The tempo is marked 'Vivacissimo' with a quarter note equal to 196 beats per minute. The key signature is one sharp (F#). The score includes various dynamics such as *ff* (fortissimo), *mf* (mezzo-forte), and *f* (forte). There are also articulations like accents (^) and slurs. A first ending bracket labeled '1' is present in the second system. A second ending bracket labeled '2' is present in the fourth system. The score concludes with a crescendo marking and a final chord.

Grave (♩ = 66)

Mezzo-Sopran I II¹⁾

3 Alto I II

3

Änn-chen, dei - ne Tru - he Liegt schon auf dem Wa - gen, Der wird dei - nen Braut - schatz,
An - csur - ka, a lá - dád Már sze - kér - re rak - ták, Ván - ko - sod föl - tet - ték:
 A ty An - ča krá - sna, Už vo vo - ze ka - sňa, Na ka - sni pe - ri - ny:

Dei - ne Kis - sen tra - gen, Der wird dei - nen Brautschatz, Dei - ne Kis - sen tra - gen,
Meg - van a ke - len - gyéd, Ván - ko - sod föl - tet - ték: Meg - van a ke - len - gyéd,
 Už ta vy - pla - ti - li, Na ka - sni pe - ri - ny: Už ta vy - pla - ti - li,

con 8

Tempo I

2) e - ja - ja - ja - ja - ja - ja - ja - ja - ja!
 hi - ji - ji - ji - ji - ji - ji - ji - ji - ji!
 hi - ji - ji - ji - ji - ji - ji - ji - ji - ji!

3)

- 1) Selbst bei doppelter Besetzung der Singstimmen sollen die mit **Solo** (oder **Soli**) bezeichneten Stellen bloß als **Soli** vorgetragen werden.
 2) Gellendes Juchzen von unbestimmbarer Höhe und im angegebenen Rhythmus.
 3) Allmähliges Abgleiten während der Dauer von ungefähr 5-6 Achteln bis zur Höhe von e!

mf *ff* *f* *dim.*

(♩ = 76)

M.-Sopr. I *poco rallent. al* (♩ = 60) **5** *Allegretto* (♩ = 70) *p* (Solo)

Laßt ins näch-ste Dorf uns
Eb-böl a fa-lu-ból
A z tej-to dè-di-ny

pp *p*

poco a poco accelerando - - - - - *al*

M.-Sopr. I (Solo) *mf* **Alto I (Solo)**

Froh hin-ü-ber zie-hen, Bräu-ti-gams Haus und Hof, Brü-der, Vet-ter se-hen,
Má-sík-ba kell men-ni, Só-gor-ral, ko-má-val Ósz-sze-is-mer-ked-ni,
Na dru-hú de-di-nu I-de-me o-pá-čič No-vot-nú ro-di-nu,

mf

Più mosso (♩ = 126)

M.-Sopr. I II (Soli)

f

Bräu - ti - gams Haus und Hof, Brü - der, Vet - ter se - hen.
 Só - gor - ral, ko - má - val Ősz - sze - is - mer ked - ni.

f Alto I II (Soli)

I - de - me o - pá - čit No - vot - nú ro - di - nu.

Più mosso (♩ = 126)

f

Tempo I

6

ff *f* *ff* *f*

8

ff *mf* *ff* *mf*

7

ff *mf* *cresc.*

8

ff *sf*

8 M.-Sopr. I

Ännchen, dei-ne Truhe Liegt schon auf dem Wagen, Der wird deinen Brautschatz, Deine Kissen tra-gen,
 An-csur-ka a lá-dád Már sze-kér-re rak-ták, Ván-ko-sod föl-tet-ték: Megvan a ke-len-gyéd,

f Alto I II
 A ty An-ča krásna, Už vo vo-ze ka-sňa, Na ka-sni pe-ri-ny: Už ta vy-pla-ti-li,

8 Grave (♩ = 66)

mf

poco allarg.

Der wird dei-nen Brautschatz, Dei-ne Kis-sen tra-gen. Hei, Ännchen,
 Ván-ko-sod föl-tet-ték: Meg-van a ke-len-gyéd. Hej, An-csa,
 Na ka-sni pe-ri-ny: Už ta vy-pla-ti-li. Hej, An-ča,

poco allarg.

poco allarg.

9 a tempo
M.-Sopr. I II

Schö-ne A-horn-tru-he, Wei-che Fe-der-kis-sen, Änn-chen, bra-ves Mä-d-chen,
 Lá-dád já-vor-fá-ból, Ván-ko-sod pe-hely-ből; Hely-re lány vagy, An-csa,
 Ka-sňa je zja-vo-ra, Pe-ri-na z pá-pe-ra, A to švar-nô dev-ča

9 a tempo

f

Hast mehr kei - nen Lieb - sten, Änn - chen, bra - ves Mäd - chen, Hast mehr kei - nen Lieb - sten,
 Még - sincs már sze - re - tőd, Hely - re lány vagy, An - csa, Még - sincs már sze - re - tőd,
 Už ne - má fra - je - ra, A to švar - nô dev - ça Už ne - má fra - je - ra,

Tempo I
 M.-Sopr. I II
 Alto I II

e - ja - ja - ja - ja - ja - ja - ja - ja - ja!
 hi - ji - ji - ji - ji - ji - ji - ji - ji - ji!
 hi - ji - ji - ji - ji - ji - ji - ji - ji - ji!

ff **mf** **ff**

mf **ff** **f**

f **dim.** **mf**

11 (♩ = 76) poco rallent. -

p *dim.* *pp*

al (♩ = 52) **Allegretto** (♩ = 70) poco a poco

M.-Sopr. I II (Soli) *p*

Hat sie kei-nen Lieb-sten, Hat da-für 'nen Gat-ten,
 Sze-re-tőd ha ninc-s is, Hi-tes u-rad lé-szen,

Alto I II (Soli) *p*

Ked' ne-má fra-je-ra, A-le bu-de mu-ža,

al (♩ = 52) **Allegretto** (♩ = 70) poco a poco

p *dim.*

12 **accelerando** - - - - - **al** - - **Più mosso** (♩ = 126)

mf *f* ^(Tutti)

Muß sie nicht, Ro-sen gleich, Wel-ken und ver-blas-sen, Muß sie nicht, Ro-sen gleich,
 Nem fogsz el her-vad-ni, Mint ró-zsa a ré-ten, Nem fogsz el her-vad-ni,

mf *f* ^(Tutti)

Ne-bu-de pre-kvi-tať, A-ko v po-li ru-ža, Ne-bu-de pre-kvi-tať,

12 **accelerando** - - - - - **al** - - **Più mosso** (♩ = 126)

mf *f*

ritardando -

13

Sostenuto (♩ = 60)
p M.-Sopr. I (Solo)

Wel-ken und ver-blas-sen. Ro-se bin ich, Ro-se, Blü-he nur als Mädchen,
Mint ró-zsa a ré-ten. Ró-zsa va-gyok, ró-zsa, A-mignin-csen u-ram;
Ru-ža som ja, ru-ža, Po-kým nemám mu-ža;

A-ko v po-li ru-ža.

Sostenuto (♩ = 60)

ritardando - 13

mf *pp*

poco rallentando -

Hab' ich ei-nen Gat-ten, Muß die Ro-se wel-ken, Hab' ich ei-nen Gat-ten, Muß die Ro-se wel-ken.
Ha már u-ram lé-szen, Ró-zsa le-hull ró-lam, Ha már u-ram lé-szen, Ró-zsa le-hull ró-lam.
Ked' budem mať mu-ža, Spa-dne so mňa ru-ža, Ked' bu-dem mať mu-ža, Spa-dne so mňa ru-ža.

14 Allegretto (♩ = 70)
M.-Sopr. I II (Tutti)

p *mf poco a poco accelerando*

Le-be wohl,lieb Änn-chen, 's wird dich wunder-neh-men: Al-le ziehn froh dahin,
Is-ten ve-led, An-csa! Ezt se hit-ted vol-na: Mi in-nét el-me gyünk
My pôj-de me domov

Alto I II (Tutti)

p *mf*

Te-raz sa ty, An-ča, Te-raz sa o-kla-meš: Fort ziehen al-le, nur
Mi in-nét el-me gyünk
My pôj-de-me do-mov

14 Allegretto (♩ = 70)

staccato *p* *mp poco a poco accelerando*

al

Du darfst nicht mit - ge - hen, - Al - le zieh'n froh da - hin, Du darfst nicht mit -
 Sitt ha - gyunk ma - gad - ba, - Mi in - nét el - me gyünk Sitt ha - gyunk ma -

A ty tu o - sta - neš, - My pôj - de - me do - mov A ty tu o -

f

mf

M.-Sopr. I II
 Alto I II

15 Più mosso (♩ = 126)

ge - hen. Le - be wohl, le - be wohl, 's wird dich wun - der - neh - men:
 gad - ba. An - csur - ka, An - csur - ka, So - se hit - ted vol - na:
 sta - neš. Te - raz sa, te - raz sa, Te - raz sa o - kla - meš:

f

Al - le zieh'n von hin - nen, Al - le zieh'n von hin - nen, Du darfst nicht mit ge - hen,
 Mi el - me gyünk in - nét, Mi el - me gyünk in - nét Sitt ha - gyunk magad - ba,
 My pôj - de - me do - mov, My pôj - de - me do - mov A ty tu o - sta - neš,

Tempo I

16 M.-Sopr. I II

Hei - - - - - hei - a - ho, - - - - - juch - he, - - - - -
 Hej - - - - - he - je - - - - - haj - - - - - de - - - - - haj, - - - - -
 Alto I II
 Hoj - - - - - ho - ja - - - - - hoj - - - - - že - - - - - hoj, - - - - -

Tempo I

16

ff *mf* *ff* *f*

hei - a - hoi - - - - - a hei - - - - - a,
 he - je haj - - - - - de haj - - - - - de,
 ho - ja hoj - - - - - že hoj - - - - - že,
ff *f* *ff* *f*

17

mf *f*
 Al - le ziehn von hin - nen, Al - le ge - hen,
 Nem - és nem és nem, mi El - me gyünk most
mf *f*
 My pøj - de - me do - mov, My pøj - de - me

17

mf *mp* *mf* *mp*

al - le, Du, ja du blei - best hier. Hei - a - ho,
in - nen És csak te ma - radsz itt. He - je haj,
do - mov A ty tu o - sta - neš. He - ja hoj,

f

f

mf

18

hei - a - hoi - - - a hei - a - ho hei - a -
he - je hu - - - ja he - je haj hej, de
he - ja ho - - - ja he - ja hoj he - ja

18

cresc. hoi - - a, hei - - a, hoi - o - hoi - a, hei - - a - ho!
he - - je hu - - ja, hej, de he - je hu - - ja haj!
cresc. ho - - ja ho - - ja he - ja ho - ja ho - - ja hoj!
ff

cresc.

ff

II

Wiegenlied – Bölcsődal – Ukoliebabka*)

Andante (♩ = 84)
Mezzo-Soprano IPiù tranquillo
(♩ = 70)*parlando (poco rubato),*
p

-Ei-a, schlafe, schlafe,
-Be-li fi-am, be-li,
-Be-li že mi, be-li

semplice

1

Kindlein, lie-bes Söhn-lein! Wird einst alt die Mut-ter, Wirst du sorgen dann fü-
A-ludj fi-am lel-kem! Fogsz-e majd gon-doz-ni, Hej, mi-kormeg-ö-re-
Moj syn pre-mi-le-ný! Ci ma bu-deš cho-vat' Ej, na mo-je sta-rie-

Tempo I

2

rall. - al Più tranquillo (♩ = 70)

-ür sie?
-eg-szem?
-e dni?

*) Die Besetzung der Singstimmen soll in diesem Stücke durchwegs solistisch sein.

Mezzo-Soprano II

pp

-Will für dich treu sor-gen, Mut-ter, bis ich le - dig; Frei' ich a - ber
 - Fog-lak, a - nyám, fog-lak, A - míg le - gény le - szek; Ha meg-há - sa -
 - Bu-dem, mamko, bu-dem, Kým sa ne - o - že - ním; A ked' sa o -

ein - mal, Schei - de ich von dir ga - ar bald.
 so - dom, Hej, te - tö - led el - me - e - gyek.
 že - ním, Ej, po - tomvás od - de - e - lím.

dim.

[3] Più andante (♩ = cca 76)

pp

(Ped.)

M.-Sopr. I

p

M, Schla - fe, schla - fe, Liebchen, Schaff' mir nicht mehr Kum - mer!
 M, A - lud - jál, a - lud - jál, En - gem bé - kén hagy - jál!
 M, Bú - vaj že mi, bú - vaj, Len ma ne - u - nú - vaj!

M.-Sopr. II

pp

Alto II

pp

Schla - fe, Eng - lein,
 A - lud - jál, fi - am,
 Bú - vaj že mi

Willst bald ru-hig schlummern, M, Mußt du recht schön still sein.
A-még bé-kén nem hagysz, M, Ad-dig el nem al-hatsz.
Čo ma viac u - nú - vaš, M, Me-nej sa na - bú - vaš.

schlaf' ein!
a - - - - - ludj!
bú - - - - - vaj!

M.-Sopr. I
 M, Dunkel braust die Wildnis, Nur dein Hemdlein schimmert,
M, Zöld er - dő - be menjel, Fe - hér in - ged vedd fel;
M, Be-lej ze sa, be-lej, Na ho-ri ze - le-nej,

M.-Sopr. II
 M, Nur dein Hemdlein
M, Fe - - - hér in - ged

Alto I II
pp
 M, Be - - - lej ze sa,

Aus dem Wal.de winkt mir _____ M,
 In - gees - kéd fe - hér - lik, _____ M,
 Na ho - ri ze - le - nej, _____ M,

Nur dein leuchtend
 A söld er - dőn
 V ko - siel - ki bie . . .

glänzt _____
 vedd _____

hell. _____
 fel. _____

be - lej.

Hemd.lein. _____
 vé - gig. _____
 le - nej. _____

(♩ = 73)

mf *pp*

(Ped.) (Ped.)

5 M.-Sopr. I

M, Weißt, Marie - chen war es, Die das Hemdlein näh - te,
 M, Fe - hér in - ge - cs - ké - det Ma - ris varr - ta né - ked,
 M, Ko - še - lô - čka bie - la, Ši - la ju Ma - ri - ška,

poco a poco rallentando

Weiß aus Sei - de spann sie's, M, Wo des Wald - hains Laub grünt.
 Zöl - de - lö be - rek - be, M, Se - lyem - mel hi - mes - te.
 Ši - la ju hod - bá - bom, M, Pod ze - le - ným há - jom.

6 al (♩ = 40)

7 Andante (♩ = 70)

M.-Sopr. I

p *più p*

Ei-a, schlafe, schlafe, Kindlein, wei-Bes Eng-lein! Flie-ge mir nur nicht fort,
Be-li fi-am, be-li, Fe-hér-szár-nyú tiün-dér! A-fe-ke-te föld-be,
 Be-li že mi, be-li Moj an-de-lík bie-ly, Len mi ne-u le-tej

p *pp*

8 Tempo I (♩ = 84)

Lieb-stes Söhnlein, stirb nu-ur nie!
Hej, csak el ne re-pü-ül-nél!
 Ej, do tej čier-nej ze-e-mi!

mp *p dim.*

Più tranquillo (♩ = 60)

pp

Ei-a, ei-a, schlafe Kindlein.....
Be-li, ki.csi fi-am, be-li.....
 Be-li, be-li že mi, be-li.....

pp *p* *ppp*

III

Burschentanz – Legénytánc – Tanec mládencov

Comodo (♩ = 96)

poco a poco accel. -

1 - al Allegro (♩ = 138)

2 Meno mosso (♩ = 116)



3 accel. - - - - - al Allegro (♩ = 138)



4 Meno mosso (♩ = 116)



5 Pesante (♩ = 104)
Mezzo-Soprano I II

Jun-ge Ei-che, Töl-gyes buc-ka, Po-za bú-čky,	wach-se noch, tö-vi-be, po-za peň,	Tan-ze, Bur-sche, Gye-re paj-tás Pod'-že bra-tu,	tan-ze doch! i-xi-be! pod'že sem!	Jun-ge Ei-che Töl-gyes buc-kán Po-za bú-čky
Alto I II				
Hei-a-ho, He-je-huj, Ho-ja-hoj,		hei-a-ho, he-je-huj, ho-ja-hoj,		

5 Pesante (♩ = 104)



6
Più vivo (♩ = 138)

bricht ent-zwei, Tan-ze, bis du jung und frei! Hei-a, Zie-ge,
i-sza-lag, Tán-cólj, a-míg le-gény vagy! Há-rom kecs-ke
a kla-dy, Tan-cuj šu-haj za mla-dy!

hei-a - ho, hei-a - ho! Šty-ri ko-zy,
he-je huj, he-je huj!
ho-ja hoj, ho-ja hoj!

6
Più vivo (♩ = 138)

Zie-gen - bock, Wer da kann, der sprin-ge hoch! Springen wollt' ich,
meg egy bak, Szökj fel paj-tás, szökj fel csak! Szök-nék bis én

pia-ty cap, Kto vy - sko - čí, bu-de chlap! Ja by som ből

allarg. al **7** Tempo I (♩ = 96) accel. -

war's nicht wert, Bin ge - fal - len auf die Erd'.
jó na - gyot, De a lá - bam meg - bot - lott.

vy - sko - čil, A - le som sa po - to - čil.

allarg. al **7** Tempo I (♩ = 96) accel. -

al Allegro (♩ = 138)

Measures 7 and 8 of the musical score. The key signature is one sharp (F#). The tempo is Allegro (♩ = 138). The music features a complex melodic line in the right hand with many accidentals and a steady bass line. Measure 8 is marked with a box containing the number 8.

Measures 9 and 10 of the musical score. The key signature is one sharp (F#). The tempo is Allegro (♩ = 138). The music continues with complex melodic lines and a steady bass line. Measure 9 is marked with a box containing the number 9.

Measures 11 and 12 of the musical score. The key signature is one sharp (F#). The tempo is Allegro (♩ = 138). The music continues with complex melodic lines and a steady bass line.

Measures 13 and 14 of the musical score. The key signature is one sharp (F#). The tempo is Allegro (♩ = 138). The music continues with complex melodic lines and a steady bass line. Measure 13 is marked with a box containing the number 10.

Measures 15 and 16 of the musical score. The key signature is one sharp (F#). The tempo is Allegro (♩ = 138). The music continues with complex melodic lines and a steady bass line. Measure 15 is marked with a box containing the number 11. The tempo marking *accelerando* is present above the staff.

Measures 17 and 18 of the musical score. The key signature is one sharp (F#). The tempo is *Meno mosso* (♩ = 116). The music continues with complex melodic lines and a steady bass line. Measure 17 is marked with a box containing the number 11.

Pesante (♩ = 104)

12 M.-Sopr. I

Komm, Ge-sell, die Zeit ist aus, Treib' die Zie-gen schnell nach Haus!
Hop-sza paj-tás, pat-tanj fel! A kecs-két ki hajt - ja el?
 Hoj - ze, hoj - ze od ze-me! Kto mi ko-zy za - ze - nie?

Alto I

f
 hei - a ho,
 he - je *huj*,
 hoj - ze hoj,

hei - a ho,
 he - je *huj*,
 hoj - ze hoj,

12 Pesante (♩ = 104)

Möcht' sie trei-ben, wär's schon recht, Hätt' der Wolf mich nicht er-schreckt.
En bi-sony el - haj - ta - nám, Csak ne les - ne far - kas rám.
 A ja by ich bol za-hnal, A - le som sa vl - ka bál.

hei - a ho,
 he - je *huj*,
 hoj - ze hoj,

hei - a ho!
 he - je *huj*!
 hoj - ze hoj!

(♩ = 108)

13 M.-Sopr. I II

Komm, Ge-sell, die Zeit ist aus, Treib' die Zie-gen schnell nach Haus!
Hop-sza paj-tás, pat-tanj fel! A kecs-két ki hajt - ja el?

Alto I II

Hoj - ze, hoj - ze od ze-me! Kto mi ko-zy za - ze - nie?

8 6 8 6 8 6

Möcht' sie trei - ben, wär's schon recht, Hätt' der Wolf mich nicht er - schreckt,
En bi - sony el - haj - ta - nám, Csak ne les - ne far - kas rám.

A ja by ich bol za - hnal, A - le som sa vl - ka bál.

accel. . . . al **14** Più vivo (♩ = 138) *mf*

M.-Sopr. I

Hei - a hei - a hei - a ho, hei - a
He - je hu - ja he - je haj, he - je
 He - ja ho - ja he - ja hoj, he - ja

M.-Sopr. II

Hei - a hei - a hei - a ho,
He - je hu - ja he - je haj,
 He - ja ho - ja he - ja hoj,

Alto I

Hei - a hei - a hei - a
He - je hu - ja he - je
 He - ja ho - ja he - ja

Alto II

Hei - a hei - a
He - je hu - ja
 He - ja ho - ja

accel. . . . al **14** Più vivo (♩ = 138)

gliss.

f

allarg. - - - - -
cresc.

25

hei - a hei - a, hei, ho, hei - a hei - a, Hätt' der Wolf mich
 hu - ja he - je hej, haj, he - je hu - ja, Csak ne les - ne
 ho - ja he - ja hoj, hoj, he - ja ho - ja, A - le som sa
 cresc. cresc. cresc. f
 hei - a hei - a hei - a - ho, hei - a hei - a, Hätt' der Wolf mich
 he - je hu - ja he - je haj, he - je hu - ja, Csak ne les - ne
 he - ja ho - ja he - ja hoj, he - ja ho - ja, A - le som sa
 cresc. f
 ho, hei - a hei - a hei - a, Hätt' der Wolf mich nicht so
 haj, he - je he - je hu - ja, Csak ne les - ne les - ne
 hoj, he - ja ho - ja, A - le som sa, som sa
 cresc. f
 hei - a - ho, hei - a hei - a, Hätt' der Wolf mich nicht so
 he - je haj, he - je hu - ja, Csak ne les - ne les - ne
 he - ja hoj, he - ja ho - ja, A - le som sa, som sa
 allarg.

al

M.-Sopr. I II

[15] Tempo I (♩ = 96)

accel. - - - - -

nicht er - - - schreckt.
 far - - kas râm.
 vl - - ka bál.
 Alto I II
 sehr er - - - schreckt.
 far - - kas râm.
 vl - - ka bál.

al

[15] Tempo I (♩ = 96)

accel. - - - - -

al
 f
 accel.

M.-Sopr. I
Alto I

1)

16

Hei ho, hei ho, hei ho, hei hei
 Hej hej, hej hej hej hej hej hej
 Hoj hoj, hoj hoj hoj hoj hoj hoj

hei hei hei hei hei hei ho!
 hej hej hej hej hej hej hej
 hoj hoj hoj hoj hoj hoj hoj

M.-Sopr. I II

stringendo

Hei hei hei ho, hei hei hei ho,
 Hej hej hej hej hej hej hej hej

Alto I II

Hoj hoj hoj hoj hoj hoj hoj hoj

1) Ein Gleiten (*portamento*) von ais^1 bis e^1 während der Dauer des vollen Viertels.

17

hei hei hei hei hei hei hei hei ho! haj!

hoj hoj hoj hoj hoj hoj hoj hoj hoj!

17

ritard. M.-Sopr. I Solo - - - al 18 Sostenuto (♩ = 88)

18

Jun-ge Ei-che, wach-se noch, Tan-ze, Bur-sche,
Töl-gyes buc-kán, i-sza-lag, Tán-colj, a-míg
Po-za bú-čky, po-za peň, Pod'-že bra-tu,

Tutti *p cresc.*

tan-ze doch! le-gény vagy pod'-že sem! juch hej hej he! hej hej hej he! hej hej hej he!

Alto I II *p cresc.*

juch he! hej hej hej he! hej hej hej he!

cresc.